

**Belgische Kamer  
van Volksvertegenwoordigers**

GEWONE ZITTING 1992-1993 (\*)

14 DECEMBER 1992

**WETSONTWERP**

**houdende sociale en diverse bepalingen  
(Artikelen 151 tot 155)**

**VERSLAG**

NAMENS DE COMMISSIE VOOR  
DE VOLKSGEZONDHEID EN  
HET LEEFMILIEU (1)

UITGEBRACHT DOOR DE HEER BROUNS

DAMES EN HEREN,

Uw Commissie heeft de artikelen 151 tot 155 (Titel V — Volksgezondheid) van het onderhavige wetsontwerp besproken tijdens haar vergadering van 3 december 1992.

\*  
\* \*

**Deze artikelen werden besproken in openbare commissie-  
vergadering.**

(1) Samenstelling van de Commissie :

Voorzitter : Mevr. Merckx-Van Goeij

A. — Vaste leden :	B. — Plaatsvervangers :
C.V.P. HH. Brouns, Demuyt, Mevr. Leysen, H. Marsoul, Mevr. Merckx-Van Goeij.	HH. Goutry, Vandendriessche, Van der Poorten, Van Eetvelt, Vanleenhove, Van Looy.
P.S. Mevr. Burgeon (C.), HH. Collart, Delizée, Walry.	HH. Harmegnies (Y.), Mayeur, Minet, Tomas, N.
V.L.D. H. De Groot, Mevr. De Maght-Aelbrecht, H. Gabriëls.	HH. Demeulenaere, Deswaene, Devolder, Flamant.
S.P. HH. De Mol, Hancké, Swennen.	HH. Bourgeois (M.), Landuyt, Lisabeth, Logist.
P.R.L. Mevr. Delruelle, H. Pierard.	HH. Bertouille, Kubla, Saulmont.
P.S.C. HH. Grimberghs, Hollogne.	Mevr. Corbisier-Hagon, HH. Poncellet, Sénéca.
Ecolo/ HH. Barbé, Dejonckheere.	H. Brisart, Mevr. Dua, H. Winkel.
Agalev VI. H. De Man.	HH. Caubergs, Spinnewyn.
Blok V.U. H. Caudron.	HH. Anciaux, Candries.

Zie :

- 752 - 92 / 93 :

- N° 1 : Ontwerp overgezonden door de Senaat.
- N° 2 en 3 : Amendementen.
- N° 4 : Verslag.
- N° 5 : Amendementen.

(\*) Tweede zitting van de 48<sup>e</sup> zittingsperiode.

**Chambre des Représentants  
de Belgique**

SESSION ORDINAIRE 1992-1993 (\*)

14 DÉCEMBRE 1992

**PROJET DE LOI**

**portant des dispositions sociales et diverses  
(Articles 151 à 155)**

**RAPPORT**

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION DE  
LA SANTE PUBLIQUE ET  
DE L'ENVIRONNEMENT (1)

PAR M. BROUNS

MESDAMES, MESSIEURS,

Votre Commission a examiné les articles 151 à 155 (Titre V — Santé publique) du présent projet de loi lors de sa réunion du 3 décembre 1992.

\*  
\* \*

**Ces articles ont été examinés en réunion publique de  
commission.**

(1) Composition de la Commission :

Président : Mme Merckx-Van Goeij

A. — Titulaires :	B. — Suppléants :
C.V.P. MM. Brouns, Demuyt, Mme Leysen, M. Marsoul, Mme Merckx-Van Goeij.	MM. Goutry, Vandendriessche, Van der Poorten, Van Eetvelt, Vanleenhove, Van Looy.
P.S. Mme Burgeon (C.), MM. Collart, Delizée, Walry.	MM. Harmegnies (Y.), Mayeur, Minet, Tomas, N.
V.L.D. M. De Groot, Mme De Maght-Aelbrecht, M. Gabriëls.	MM. Demeulenaere, Deswaene, Devolder, Flamant.
S.P. MM. De Mol, Hancké, Swennen.	MM. Bourgeois (M.), Landuyt, Lisabeth, Logist.
P.R.L. Mme Delruelle, M. Pierard.	MM. Bertouille, Kubla, Saulmont.
P.S.C. MM. Grimberghs, Hollogne.	Mme Corbisier-Hagon, MM. Poncellet, Sénéca.
Ecolo/ MM. Barbé, Dejonckheere.	M. Brisart, Mme Dua, M. Winkel.
Agalev VI. M. De Man.	MM. Caubergs, Spinnewyn.
Blok V.U. M. Caudron.	MM. Anciaux, Candries.

Voir :

- 752 - 92 / 93 :

- N° 1 : Projet transmis par le Sénat.
- N° 2 et 3 : Amendements.
- N° 4 : Rapport.
- N° 5 : Amendements.

(\*) Deuxième session de la 48<sup>e</sup> législature.

TITEL V

*Volksgezondheid*

HOOFDSTUK I

**Bepalingen inzake maatschappelijke dienstverlening aan kandidaat-vluchtelingen en personen die illegaal in het land verblijven**

**Afdeling I**

*Wijzigingen van de organieke wet van 8 juli 1976 op de openbare centra voor maatschappelijk welzijn*

Art. 151 tot 153

**A. Inleiding van de Minister van Maatschappelijke Integratie, Volksgezondheid en Leefmilieu**

Krachtens artikel 57 van de organieke wet van 8 juli 1976 op de openbare centra voor maatschappelijk welzijn worden alleen diensten van materiële en geneeskundige aard verleend aan vreemdelingen die gemachtigd noch toegelaten zijn tot een verblijf van meer dan drie maanden in het Rijk of om er zich te vestigen of aan vreemdelingen die onwettig in het Rijk verblijven.

Artikel 151 van het onderhavige wetsvoorstel strekt ertoe een einde te maken aan de interpretaties van de rechtspraak van de kamers van beroep luidens welke de vreemdelingen die onwettig in het land verblijven in aanmerking komen voor dezelfde maatschappelijke dienstverlening als de Belgische onderdanen en de vreemdelingen die wettig in het land verblijven.

Conform het regeerakkoord en met de bedoeling de begrotingsuitgaven in de sector van de maatschappelijke dienstverlening te beheersen, was een wijziging van de wet noodzakelijk.

Zo beperkt artikel 151 van het ter bespreking liggende ontwerp de rol van het OCMW tot de strikt noodzakelijke dienstverlening om de repatriëring mogelijk te maken van een vreemdeling aan wie een definitief bevel is betekend om het grondgebied te verlaten. Dit artikel bepaalt ook dat de maatschappelijke dienstverlening slechts maximum één maand mag duren, dat wil zeggen gedurende de termijn die strikt noodzakelijk is om de betrokkene in staat te stellen het grondgebied effectief te verlaten.

Dank zij die termijn kan voor de betrokken vreemdelingen een menswaardig vertrek worden georganiseerd. Voorts wordt rekening gehouden met de uurroosters van de vluchten op basis van informatie die door het Internationaal Bureau voor Migraties werd geleverd.

De voorgestelde maatregel heeft dus tot doel het vrijwillige vertrek in overleg met de OCMW's, de Dienst Vreemdelingenzaken en het Internationaal Bureau voor Migraties te bevorderen. Indien de be-

TITRE V

*Santé publique*

CHAPITRE I<sup>er</sup>

**Dispositions relatives à l'aide sociale accordée aux candidats réfugiés et aux personnes en séjour illégal**

**Section 1<sup>re</sup>**

*Modifications de la loi du 8 juillet 1976 organique des centres publics d'aide sociale*

Art. 151 à 153

**A. Exposé introductif de la Ministre de l'Intégration sociale, de la Santé publique et de l'Environnement**

En vertu de l'article 57 de la loi du 8 juillet 1976 organique des centres publics d'aide sociale, seule une aide matérielle et médicale est accordée aux étrangers qui ne sont ni autorisés, ni admis à séjourner plus de trois mois ou à s'établir dans le Royaume, ou aux étrangers qui séjournent illégalement dans le Royaume.

L'article 151 du présent projet vise à mettre fin aux interprétations de la jurisprudence des chambres de recours selon laquelle les étrangers en séjour illégal peuvent bénéficier d'une aide sociale équivalente à celle octroyée aux ressortissants belges et aux étrangers en séjour régulier.

Conformément à l'accord de Gouvernement et dans le but de maîtriser les dépenses budgétaires dans le secteur de l'aide sociale, une modification de la législation s'imposait.

Ainsi, l'article 151 du présent projet limite l'intervention du CPAS à l'aide strictement nécessaire pour permettre le rapatriement d'un étranger qui a reçu un ordre définitif de quitter le territoire. Cet article prévoit également que l'aide sociale n'est accordée que pendant une période maximale d'un mois, à savoir pendant le temps nécessaire pour permettre effectivement à l'intéressé de quitter le territoire.

Ce délai permet d'organiser un départ humainement correct pour les étrangers concernés et tient compte des horaires des lignes aériennes sur base des informations fournies par l'Office international des Migrations.

La mesure préconisée vise donc à favoriser les départs volontaires en concertation avec les CPAS, l'Office des Etrangers et l'Office international des Migrations. Si la personne concernée refuse cette

trokken persoon deze mogelijkheid weigert, zal hij via de Dienst Vreemdelingenzaken (die onder de bevoegdheid van de Minister van Binnenlandse Zaken en Ambtenarenzaken valt) uit het land worden gezet.

Artikel 152 strekt ertoe te voorkomen dat de maatschappelijke dienstverlening twee keer wordt toegekend, namelijk door het OCMW en door een opvangcentrum.

Artikel 153 strekt ertoe te voorkomen dat de maatschappelijke dienstverlening gelijktijdig bij verschillende OCMW's wordt verkregen.

## B. Vragen van de leden

*Mevrouw Delruelle* geeft toe dat de maatregelen die de Minister aanbeveelt positief zijn, maar zij heeft toch twijfels over de toepasbaarheid ervan.

Zij verwijst naar de opmerkingen van de afdeling « OCMW » van de Vereniging van Belgische Steden en Gemeenten met betrekking tot de maatschappelijke dienstverlening aan politieke vluchtelingen :

— De Afdeling OCMW vestigt er de aandacht op dat met het oog op de verbetering van het opvangbeleid ten aanzien van de vluchtelingen een plaatselijk overleg over het vluchtelingenprobleem moet worden georganiseerd. De afdeling is evenwel van oordeel dat niet de burgemeester dat overleg moet voorzitten, zoals de Regering aanbeveelt, maar wel de voorzitter van het OCMW aangezien deze laatste beter vertrouwd is met het sociale beleid.

— De Afdeling OCMW onderstreept dat de opvang en de begeleiding (inzonderheid op het stuk van de huisvesting en de werkverschaffing) van de doelgroep enorme administratie- en personeelskosten zal meebrengen die door de overheid niet worden terugbetaald.

— De Afdeling OCMW vraagt zich af of in dit kader de opvang van een bepaald quotum aan vluchtelingen zal worden opgelegd. Zij is van oordeel dat daartoe moet worden voorzien in het behoud van een subsidie voor de huisvesting van de vluchtelingen, zulks onafhankelijk van de verplichting inzake de opvang van een bepaald quotum.

— De Afdeling OCMW meent dat het regeringsvoorstel tot uitroeiing van ieder misbruik van de maatschappelijke dienstverlening, ondanks de voorrang die eraan wordt verleend, zeer moeilijk te verwezenlijken zal zijn en het ware nuttig dat de Regering details betreffende de toepassing ervan bekend maakt.

— Bijzondere aandacht moet worden besteed aan de geneeskundige hulpverlening aan kandidaat-politieke vluchtelingen; daartoe is het nodig dat het OCMW de vluchtelingen van bij hun aankomst op het grondgebied lid maakt van een ziekenfonds; de kosten daarvan moeten door de overheid worden gedragen. De Afdeling OCMW wenst dat een regelgeving wordt vastgelegd waarbij de betrokkene wordt vrijgesteld van de proefperiode ten aanzien van het

possibilité, elle fera l'objet d'un départ forcé par le biais de l'Office des Etrangers (qui relève de la compétence du Ministre de l'Intérieur et de la Fonction publique).

L'article 152 vise à éviter une double perception de l'aide sociale octroyée par le CPAS et de l'aide octroyée par un centre d'hébergement.

L'article 153 vise à empêcher la perception simultanée de l'aide sociale auprès de plusieurs CPAS.

## B. Questions des membres

*Mme Delruelle* concède que les mesures préconisées par la Ministre sont positives mais émet des craintes quant à leur applicabilité sur le terrain.

Elle se réfère aux observations émises par la section « CPAS » de l'« Union des Villes et Communes belges » en ce qui concerne l'aide sociale octroyée aux réfugiés politiques :

— La Section CPAS attire l'attention sur le fait qu'en vue d'améliorer la politique d'accueil à l'égard des réfugiés, il fallait organiser une concertation locale en matière de réfugiés. La Section estime toutefois qu'il serait préférable de confier la présidence de cette concertation non pas au bourgmestre comme le préconise le Gouvernement, mais au président du CPAS, ce dernier étant plus familiarisé avec la politique sociale.

— La Section CPAS insiste sur le fait que l'accueil et l'accompagnement (notamment en ce qui concerne l'hébergement et l'emploi) du groupe cible entraînent d'énormes frais administratifs et de personnel, non remboursés par les autorités.

— La Section CPAS se demande si l'on imposera dans ce cadre, l'accueil d'un certain contingent de réfugiés. Elle estime qu'à cet égard, il serait souhaitable de prévoir le maintien d'un subside pour le logement des réfugiés, mais indépendamment de l'obligation du contingent.

— La Section CPAS estime que bien que la proposition gouvernementale visant à exclure tout abus en matière d'aide sociale soit prioritaire, sa réalisation pratique sera difficile et il serait utile que le Gouvernement précise les détails de son application.

— L'assistance médicale aux candidats réfugiés politiques mérite une attention toute particulière, ce qui implique que dès leur arrivée sur le territoire, le CPAS les affine à une mutuelle et que les frais qui en découlent soient pris en charge par les autorités. La Section CPAS souhaite soit que l'on arrête un règlement dispensant l'intéressé du stage vis-à-vis de la mutuelle, soit que l'on arrête un règlement prévoyant que les montants éventuellement déboursés

Spreker vraagt de Minister hoeveel personen door de maatregelen worden getroffen en welke besparingen op de begroting worden verwacht.

Onder verwijzing naar artikel 151, § 2, 2°, vierde lid, vraagt hij wat de situatie zou zijn van de kandidaat-vluchtelingen indien de voor het vertrek noodzakelijke termijn een maand te boven gaat.

Is het OCMW in dat geval verplicht de betrokken personen te huisvesten ?

*De heer Grimberghs* merkt op dat de algemene beginselen van de bepalingen van dit ontwerp hem verantwoord lijken in de mate waarin ze voorzien in de effectieve tenuitvoerlegging van de beslissingen tot repatriëring.

Hij onderstreept evenwel dat de in artikel 151 bepaalde afwijkingen op korte termijn de herziening nodig zullen maken van artikel 1 van de organieke wet van 8 juli 1976 op de OCMW's ten einde te bepalen dat een ieder die legaal op Belgisch grondgebied verblijft recht heeft op maatschappelijke dienstverlening.

Onder verwijzing naar de memorie van toelichting betreffende artikel 153 (oud artikel 144) (zie Stuk Senaat n° 526-1(1992-1993), blz. 44) merkt hij op dat in de circulaire van 7 oktober 1992 van de Minister van Binnenlandse Zaken en Ambtenarenzaken niet is voorzien in de inschrijving van de asielaanvragen in het vreemdelingenregister, maar in de afgifte door het gemeentebestuur van een inschrijvingsbewijs dat drie maanden geldig is en daarna telkens voor een maand kan worden hernieuwd.

Die procedure zal de gemeenten ertoe aanzetten geen asielaanvragers in het vreemdelingenregister in te schrijven in afwachting van een eventuele afwijzende beslissing van de overheid.

### **C. Antwoorden van de Minister van Maatschappelijke Integratie, Volksgezondheid en Leefmilieu**

*De Minister* verklaart aan mevrouw Delruelle dat de opmerkingen van de Vereniging van Belgische Steden en Gemeenten refereren aan een algemene oriëntatienota die zij indertijd bij de Ministerraad had ingediend en die behalve sociale bepalingen ook maatregelen op het stuk van de regelgeving bevatte.

*De Minister* heeft een experiment opgezet in enkele steden en gemeenten met een abnormaal hoge concentratie van politieke vluchtelingen ten einde de gevolgen van de door het Ministerie van Volksgezondheid en door het Ministerie van Binnenlandse Zaken genomen maatregelen in te schatten.

Zo hebben in de inzake politieke vluchtelingen bevoegde commissies van die proefsteden en -gemeenten niet alleen de vertegenwoordigers van de OCMW's en van de steden zitting, maar ook vertegenwoordigers van allerlei organisaties die zich met die problemen bezighouden (Rode Kruis, Dienst Vreemdelingenzaken, Commissariaat-generaal voor de Vluchtelingen en de Staatlozen, Internationaal

L'intervenant interroge la Ministre sur le nombre de personnes qui seront concernées par ces mesures et sur les économies budgétaires espérées.

Se référant à l'article 151, § 2, 2°, alinéa 4, il demande quelle serait la situation des candidats réfugiés si le délai nécessaire au départ était supérieur à un mois.

Le CPAS serait-il dans ce cas tenu de fournir un logement aux personnes concernées ?

*M. Grimberghs* déclare que les principes généraux des dispositions du présent projet lui semble légitimes dans la mesure où les décisions de rapatriement doivent être effectivement exécutées.

Il souligne cependant que les dérogations prévues à l'article 151 nécessiteront à court terme la révision de l'article 1<sup>er</sup> de la loi du 8 juillet 1976 organique des CPAS afin de prévoir que toute personne qui réside régulièrement sur le territoire belge a droit à l'aide sociale.

Se référant à l'exposé des motifs relatif à l'article 153 (ancien article 144) (voir Doc. Sénat n° 526-1(1992-1993), p. 44), il fait remarquer que la circulaire du 7 octobre 1992 au Ministre de l'Intérieur et de la Fonction publique prévoit, non pas l'inscription du demandeur d'asile dans le registre des étrangers mais la délivrance par l'administration communale d'une attestation d'immatriculation valable pour trois mois et renouvelable mensuellement.

Cette procédure encouragera les communes à ne pas inscrire les demandeurs d'asile dans le registre des étrangers en attendant une éventuelle décision négative des autorités.

### **C. Réponses de la Ministre de l'Intégration sociale, de la Santé publique et de l'Environnement**

*La Ministre* précise à Mme Delruelle que les observations de l'Union des Villes et Communes belges font référence à une note d'orientation globale déposée à l'époque par la Ministre au Conseil des Ministres et qui outre des dispositions sociales, contenait également des mesures réglementaires.

*La Ministre* mène une expérience dans quelques villes et communes qui connaissent une concentration anormalement élevée de réfugiés politiques afin de mesurer l'impact des mesures prises par le Ministère de la Santé publique et par le Ministère de l'Intérieur.

C'est ainsi que siègent au sein des commissions compétentes en matière de réfugiés politiques dans ces villes pilotes non seulement les représentants des CPAS et des villes mais également des représentants de différentes organisations qui s'occupent de cette problématique (Croix Rouge, Office des Etrangers, Commissariat général aux Réfugiés et aux Apatriés, Office international des Migrations ...) Ces com-

Bureau voor Migraties, ...) Die commissies proberen op vrijwillige basis de op dat vlak getroffen regelingen zo goed mogelijk toe te passen.

De Minister merkt op dat hij het passender heeft geacht om het voorzitterschap van dat overleg op te dragen aan de burgemeester in diens hoedanigheid van eerste magistraat van de gemeente.

Over de kosten die de opvang en de begeleiding van de vluchtelingen voor de OCMW's meebrengen, merkt de Minister op dat de Staat nu al 100 % van het bestaansminimum dat aan de in het vreemdelingenregister ingeschreven vluchtelingen wordt uitgekeerd voor zijn rekening neemt.

De voorliggende maatregelen hebben geenszins de invoering van quota voor politieke vluchtelingen op het oog. Die opmerking van de Vereniging van Belgische Steden en Gemeenten steunt op het wetsontwerp tot wijziging van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen, hetwelk door de Minister van Binnenlandse Zaken en Ambtenarenzaken werd ingediend.

Dit ontwerp heeft tot doel het Regeerakkoord toe te passen met betrekking tot de bepalingen inzake de verplichte inschrijving van de politieke vluchtelingen. Meer concreet zal het hier gaan om een solidariteitsoverdracht tussen de steden en gemeenten in verband met het ten laste nemen van de politieke vluchtelingen om concentraties in enkele grote steden te voorkomen.

Met betrekking tot het vraagstuk van de dekking door een ziekenfonds van de medische hulp aan vluchtelingen verwijst de Minister naar artikel 60, § 5, van de organieke wet van 8 juli 1976 betreffende de Openbare Centra voor Maatschappelijk Welzijn. Daarin wordt bepaald dat indien de persoon aan wie hulp wordt geboden niet tegen ziekte en invaliditeit verzekerd is, het OCMW de betrokkene lid maakt van een verzekeringsinstelling naar zijn keuze en als die persoon geen desbetreffende keuze maakt, van de Hulpkas voor ziekte- en invaliditeitsverzekering. Het OCMW eist in de mate van het mogelijke een persoonlijke bijdrage van de betrokkene.

De Minister verklaart dat de thans opgezette modelprojecten tot doel hebben het buitengewoon hoge aantal vluchtelingen in de grote steden te verminderen. Op die manier spoort de regering enerzijds de overheid aan om bij de behandeling van de dossiers van de kandidaat-vluchtelingen de voorrang te geven aan de grote steden en wordt anderzijds met betrekking tot de vrijwillige terugkeer van de kandidaat-vluchtelingen in overleg tussen het Internationaal Bureau voor Migraties en de OCMW's voorzien.

In antwoord op een vraag van de heer Walry verklaart de Minister dat mag worden aangenomen dat de voorliggende maatregelen op jaarbasis betrekking hebben op  $\pm 80\%$  van de 15 000 kandidaat-vluchtelingen die België telt.

In het raam van de maatregelen voor de opvang van asielzoekers zal een totaalbedrag van meer dan 3,6 miljard worden uitgetrokken. De door die maat-

missions tentent, sur base volontaire, d'appliquer au mieux les dispositions prises en la matière.

La Ministre précise qu'il a été jugé plus opportun de confier la présidence de cette concertation au bourgmestre en sa qualité de premier magistrat de la commune.

En ce qui concerne les frais qu'entraînent pour les CPAS l'accueil et l'accompagnement des réfugiés, la Ministre fait remarquer que l'Etat prend déjà en charge 100 % du minimum de moyens d'existence octroyé aux réfugiés inscrits au registre des étrangers.

Les présentes dispositions ne visent nullement l'instauration de « contingents » de réfugiés politiques. Cette remarque de l'Union des Villes et Communes belges se base sur le projet de loi modifiant la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers, qui a été déposé par le Ministre de l'Intérieur et de la Fonction publique.

Ce projet vise à appliquer l'accord de Gouvernement en ce qui concerne les dispositions relatives à l'inscription obligatoire des réfugiés politiques. Il s'agira d'une obligation de solidarité entre les villes et les communes dans la prise en charge des réfugiés politiques afin d'éviter des concentrations dans quelques grandes villes.

En ce qui concerne le problème de la couverture par une mutuelle de l'assistance médicale aux réfugiés, la Ministre se réfère à l'article 60, § 5 de la loi du 8 juillet 1976 organique des CPAS qui stipule que si la personne aidée n'est pas assurée contre la maladie et l'invalidité, le CPAS l'affilie à l'organisme assureur choisi par elle, et, à défaut de ce choix, à la Caisse auxiliaire d'assurance maladie-invalidité. Il exige dans la mesure du possible une contribution personnelle de l'intéressé.

La Ministre déclare que les expériences pilotes menées actuellement ont pour but de réduire le nombre particulièrement élevé de réfugiés dans les grandes villes. C'est ainsi que, d'une part, le Gouvernement incite les autorités à privilégier les grandes villes lors de l'examen des dossiers des candidats réfugiés et que, d'autre part, une concertation est prévue entre l'Office international des Migrations et les CPAS en ce qui concerne les retours volontaires.

Répondant à M. Walry, la Ministre précise que sur base annuelle, on peut estimer que  $\pm 80\%$  des 15 000 candidats réfugiés que compte la Belgique sont concernés par les présentes dispositions.

Le budget global prévu dans le cadre des mesures d'accueil des demandeurs d'asile se monte à plus de 3,6 milliards de francs. Il faudra attendre que les

regelen mogelijk gemaakte besparingen zullen niet eerder kunnen worden beoordeeld dan nadat ze al een tijdlang van toepassing zullen zijn.

De Minister wijst erop dat men onder « strikt noodzakelijke hulp » dient te verstaan de middelen die de vluchteling in staat stellen op waardige wijze te leven (bijvoorbeeld voedselkosten) alsmede de kosten van de terugkeer per vliegtuig.

## HOOFDSTUK II

### Oorlogsinvaliden

#### Art. 154

*De Vice-Eerste Minister en Minister van Justitie en Economische Zaken licht dit artikel toe als volgt :*

1. Het basisbeginsel op grond waarvan oorlogsinvaliden het recht hebben op medische verzorging op Staatskosten is vervat in de wet van 1 juli 1969 (*Belgisch Staatsblad* van 15 juli 1969).

De nadere toepassingsregels zijn pas een aantal jaren later bepaald, met name bij het koninklijk besluit van 15 december 1976 waarbij de nadere bepalingen worden vastgesteld op grond waarvan de Staat de gratis verzorging van oorlogsinvaliden en daarmee gelijkgestelden alsmede van oorlogswezen waarborgt.

Op grond van dit koninklijk besluit behelst de kosteloze medische verzorging de terugbetaling van de kosten op medisch en farmaceutisch gebied uitgaande van de « nomenclatuur », te weten de nomenclatuur van de medische verstrekkingen die onder de verplichte ziekte- en invaliditeitsverzekering vallen.

2. Er zij op gewezen dat de tekst van het koninklijk besluit van 15 december 1976 in de loop der jaren uiteraard een aantal wijzigingen heeft ondergaan, met name na de fusie, op 1 januari 1982, van het Nationaal Werk voor Oorlogsinvaliden (NWOI) met het Nationaal Werk voor Oudstrijders (NWOS) tot het huidige Nationaal Instituut voor Oorlogsinvaliden (NIOI).

Die wijzigingen en aanpassingen doen evenwel geen afbreuk aan het beginsel dat de geneeskundige verzorging van oorlogsslachtoffers gratis is.

Het betreft immers een verworven recht, zowel financieel als moreel, van een bepaalde categorie van rechthebbenden wier specifieke ziektebeeld het gevolg is van wat ze tijdens de oorlog hebben doorstaan.

3. De terugbetaling van farmaceutische producten aan oorlogsinvaliden is voor het NIOI de belangrijkste uitgavenpost in de sector van de medische verzorging.

Die uitgaven stijgen nog, ondanks de vrij hoge sterftegraad (6,53 %).

Niet alleen de kosten, maar ook het verbruik zijn telkens met ongeveer 9 % gestegen.

mesures soient appliquées pendant un certain temps pour pouvoir en apprécier les économies.

La Ministre souligne qu'il faut entendre par « aide strictement nécessaire » les moyens permettant au réfugié de vivre dignement (par exemple les frais de nourriture) ainsi que les frais du retour en avion.

## CHAPITRE II

### Invalides de guerre

#### Art. 154

*Le Vice-Premier Ministre et Ministre de la Justice et des Affaires économiques fournit à cet article les explications suivantes :*

1. Le principe de base fixant le droit des invalides de guerre au bénéfice des soins de santé aux frais de l'Etat, est inscrit dans la loi du 1<sup>er</sup> juillet 1969 (*Moniteur belge* du 15 juillet 1969).

Les modalités d'application n'ont été arrêtées que quelques années plus tard, en l'occurrence par un arrêté royal du 15 décembre 1976 fixant les modalités selon lesquelles l'Etat assure la gratuité des soins aux invalides de guerre et assimilés, et aux orphelins de guerre.

Aux termes de cet arrêté, la gratuité en cause signifie plus exactement le remboursement des frais médicaux et pharmaceutiques sur base de la « nomenclature », à savoir « la nomenclature des prestations de santé de l'assurance obligatoire contre la maladie et l'invalidité ».

2. Il va de soi que le texte de l'arrêté royal du 15 décembre 1976 a subi certaines révisions au fil du temps et notamment après la fusion au 1<sup>er</sup> janvier 1982 de l'« Oeuvre nationale des Invalides de Guerre » (« ONIC ») et de l'« Oeuvre nationale des anciens Combattants » (« ONAC »), pour former l'actuel « Institut national des Invalides de Guerre, anciens Combattants et Victimes de Guerre » (« INIG »).

Ces modifications, ces adaptations, sont toutefois intervenues sans toucher au principe même de la gratuité des soins en faveur des invalides de guerre.

Il s'agit, en effet, d'un acquis sur le plan financier mais aussi sur le plan moral pour une catégorie particulière d'ayants droit, en raison de leur pathologie médicale spécifique issue des sévices graves qu'ils ont subis pendant la guerre.

3. Le remboursement des produits pharmaceutiques aux invalides de guerre, représente le poste le plus élevé des dépenses de l'INIG, en matière de soins de santé.

Il croît malgré un taux de mortalité assez élevé (6,53 %).

En effet, on a enregistré un accroissement de coût et un accroissement de consommation, chacun de l'ordre de ± 9 %.

In de nabije toekomst zouden die kosten evenwel niet meer mogen stijgen, aangezien de programmawet van 26 juni 1992 de prijzen van de geneesmiddelen voor 1 jaar heeft bevroren.

Natuurlijk is de toename van het verbruik althans gedeeltelijk te wijten aan het feit dat de oorlogsinvaliden stilaan ouder worden.

Het NIOI kan het verbruik evenwel op geen enkele manier controleren.

Met het oog op de besparingen die voor een gezonde begroting nodig zijn, is controle nochtans een van de belangrijkste instrumenten om kostenstijgingen binnen de perken te houden, wie ook de rechthebbenden zijn.

Het NIOI kan een dergelijke controle evenwel alleen maar uitoefenen als het over de magneetbanden van de tarificatiediensten kan beschikken.

Dat is dan ook de bedoeling van artikel 154 van dit ontwerp.

Ook voor het RIZIV is dit controle-instrument onontbeerlijk gebleken. Artikel 28 van de programmawet van 26 juni 1992 voorziet daarom in een maatregel die vergelijkbaar is met die van artikel 154.

**HOOFDSTUK III**

**Instituut voor veterinaire keuring**

**Art. 155**

*De Minister voor Maatschappelijke Integratie, Volksgezondheid en Leefmilieu* merkt op dat dit artikel een bedrag van 60 miljoen frank wil afnemen van de 350 miljoen reserves waarover het IVK beschikt.

Het IVK heeft voortdurend de beschikking over aanzienlijke kasreserves die niet aan controle op de kwaliteit van het vlees besteed worden.

De Inspecteur van Financiën had de Minister gemachtigd om 200 miljoen van die reserves af te nemen, maar de geplande maatregel voorziet in een afneming van slechts 60 miljoen.

Niettegenstaande die heffing zullen de reserves van het IVK ruim voldoende zijn om het door de Minister voor het eerste kwartaal 1993 aangekondigde plan « totale kwaliteit van het vlees » te realiseren.

Bovendien zal een complete herstructurering van het IVK het mogelijk maken de nutteloze uitgaven te schrappen.

*Stemmingen*

De artikelen 151 tot 155, alsmede het geheel van de aan de commissie voorgelegde maatregelen, worden achtereenvolgens aangenomen met 9 stemmen en 3 onthoudingen.

*De Rapporteur,*

H. BROUNS

*De Voorzitter,*

T. MERCKX-VAN GOEY

Le premier devrait, pour l'instant, pouvoir être maîtrisé dans la mesure où le prix des produits pharmaceutiques est bloqué pour une période d'un an par la loi-programme de 26 juin 1992.

Quant à l'accroissement de consommation, il est certainement dû — au moins partiellement — au vieillissement des invalides de guerre.

L'INIG ne dispose toutefois d'aucun moyen de contrôle, dans le domaine de la consommation.

Or il convient d'admettre que — quelle que soit la catégorie d'ayants droit concernée — dans le cadre d'une saine gestion budgétaire et des économies qui en découlent, le contrôle constitue un des éléments de maîtrise de l'accroissement des dépenses.

Pour que pareil contrôle puisse s'effectuer, l'INIG devrait pouvoir être mis en possession des bandes magnétiques des offices de tarification.

C'est le but que poursuit l'article 154 du présent projet.

Le même moyen de contrôle s'est avéré indispensable pour l'INAMI et une mesure identique à celle déterminée par l'article 154, est déjà prévue par l'article 28 de la loi-programme du 26 juin 1992.

**CHAPITRE III**

**Institut d'expertise vétérinaire**

**Art. 155**

*La Ministre de l'Intégration sociale, de la Santé publique et de l'Environnement* précise que cet article vise à prélever un montant de 60 millions de francs des 350 millions de réserve dont dispose l'IEV.

L'IEV dispose constamment d'importantes réserves en trésorerie qui ne sont pas utilisées aux fins de contrôle de la qualité de la viande.

L'Inspecteur des Finances avait autorisé la Ministre à prélever 200 millions de ces réserves. La présente mesure ne prévoit qu'un prélèvement de 60 millions.

Malgré ce prélèvement, les réserves de l'IEV suffiront amplement pour réaliser le plan « qualité totale de la viande » annoncé par la Ministre pour le premier trimestre 1993.

En outre, une complète restructuration de l'IEV permettra de supprimer les dépenses inutiles.

*Votes*

Les articles 151 à 155 ainsi que l'ensemble des dispositions soumises à la commission sont successivement adoptés par 9 voix et 3 abstentions.

*Le Rapporteur,*

H. BROUNS

*Le Président,*

T. MERCKX-VAN GOEY